Sello de Órgano de Secretaría (1 de 1)
Ajuntament de Torrent
Data Signatura : 31/07/2026
HASH: 0e175533416be814d1fecc3772dd99b6

CERTIFICAT

EXPEDIENT NÚM.	ÒRGAN COL·LEGIAT	DATA DE LA SESSIÓ
2765/2026	La Junta de Govern Local	31/07/2026

LA REGIDORA SECRETÀRIA DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL DE L' AJUNTAMENT DE TORRENT, CERTIFICA:

Que en la sessió celebrada en la data dalt indicada, en virtut de les facultats que li atorga la legislació vigent, es va adoptar el següent acord

Expedient 2765/2026. Concessió subvenció i aprovació de conveni AFEM Torrent 2026.		
Favorable	**Tipus de votació:** Ordinària	**Tipus de majoria:** Unanimitat
	A favor: 8, En contra: 0, Abstencions: 0, Absents: 0	

Votació	A favor	En contra	Abstencions	Absents
Primera	8	0	0	0

FETS I FONAMENTS DE DRET

En data 25/01/2026 es va presentar per registre d'entrada núm. 2026-E-RE-3158, mitjançant model CULT-007, sol·licitud de Concessió de subvencions directes o nominatives en matèria de cultura per part d'AFEM Torrent amb CIF G98086101 per import de 11.500,00 euros.

L'Ajuntament de Torrent a través de la Delegació de Cultura, estima convenient fomentar la col·laboració en activitats de la citada entitat cultural que es desenrotllen en el municipi.

En data 03/06/2026, el Regidor de l'Àrea de Govern de Cultura, Falles, turisme i Participació ha emés proposta de subvenció directa nominativa per conveni de col·laboració destinada a AFEM Torrent per a l'exercici 2026 en el marc de les competències que estableix la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local , en la seua redacció donada per la Llei de Racionalització i Sostenibilidad de l'Administració Local (Llei 27/2013, de 27 de desembre), així com

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 1 de 13

RC per a la reserva de consignació necessària, per import de 4.500,00 €, a càrrec de l'aplicació pressupostària 3300.48037.

L'objecte del conveni és la col·laboració econòmica amb les activitats del festival de cinema social i salut mental "MIRADES FEST" 2026.

Vist l'informe de la Cap de Servici de cultura, Festes, Participació i relacions amb la FEM i la JLF, com a responsable d'aquest centre gestor.

Atès que la legislació aplicable es la següent:

- Llei 38/2003, de 17 novembre, General de subvencions. (LGS)
- RD 887/ 2006, de 21 juliol, pel qual s'aprova el reglament de la Llei 38/2003
- Llei 40/2015, d'1 octubre, de règim juridic del sector public
- L'Ordenança general de subvencions Ajuntament de Torrent
- Pla estratègic de subvencions 2024-2026, signat per la Junta de govern Local, el dia 5 de febrer de 2024
- Pressupost general de l'Ajuntament de Torrent anualitat 2026 (prorrogat)

Vista la proposta de resolució PR/2026/5047 de 22 de juliol de 2026 fiscalitzada favorablement amb data de 23 de juliol de 2026.

RESOLUCIÓ

Primer. Atorgar una subvenció nominativa per l'import de 4.500,00 euros a AFEM Torrent amb CIF G98086101, per a fer front a la col·laboració articulada en 2026 a través de l'aprovació d'aquest conveni. Este import es finançarà amb càrrec a l' aplicació pressupostària 3300.48037 del Pressupost General de l'exercici en vigor (Ref. RC: 220260011962).

Segon. Aprovar el conveni pel que es regeix la subvenció a favor de l'associació AFEM Torrent per a les activitats del festival de cinema social i salut mental "MIRADES FEST" 2026, s'adjunta annex 1

Tercer. Notificar la present resolució a les persones interessades, perquè en tinguen coneixement i als efectes que pertoquen.

Quart. Que es comunique la concessió d'esta subvenció a la BDNS.

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 2 de 13

Cinqué. Comunicar este acte a la Intervenció General, a l'Oficina Pressupostària i Tresoreria, perquè en tinguen coneixement i als efectes que pertoquen.

I, perquè així conste i als efectes corresponents, expedisc este certificat, condicionat als termes que resulten de l'aprovació de l'acta corresponent, segons el que disposa l'article 206 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, que amb el vistiplau de l'Alcaldia, firme, a Torrent.

DOCUMENT SIGNAT ELECTRÒNICAMENT

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 3 de 13

ANNEX I

CONVENI DE COL·LABORACIÓ

ENTRE L'AJUNTAMENT DE TORRENT I AFEM TORRENT

A Torrent, amb la data de la firma electrònica del present document

INTERVENEN

D'una part, la Sra. Desamparados Folgado Tonda, alcaldessa presidenta de l'Ajuntament de Torrent amb CIF P-4624600E, en exercici de les atribucions que li confereix l'article 124.1 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, assistida pel Secretari General de l'Administració Municipal, Eduardo Balaguer Pallás, amb, als efectes de donar fe del present acte.

I d'un altra part la Sr. Jorge Climent LLopis, en nom i representació de l'Asociación de familiares de enfermos mentales de Torrent, en avant AFEM TORRENT, amb CIF G98086101, i en qualitat de president de la mateixa, en virtut de les facultats que té legalment conferides segons els estatuts de l' associació que representa.

Ambdós compareixents es reconeixen mútuament capacitat legal suficient i necessària per a establir pactes, en les representacions que ostenten per a la firma del present conveni i

MANIFESTEN

PRIMER. Que l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local disposa que "El municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure tota classe d'activitats i prestar tots els serveis públics que contribuïsquen a satisfer les necessitats i les aspiracions de la comunitat veïnal".

SEGON. Que l'Ajuntament de Torrent a més té encomanat, en l'exercici de les seues funcions, el desenvolupament de la cultura per a la defensa dels interessos generals o sectorials dels veïns i veïnes del municipi i en la mesura de les seues possibilitats, col·laborar econòmicament en aquelles activitats que coadjuven a l'interès general.

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 4 de 13

TERCER. Que AFEM TORRENT és una associació privada, constituïda legalment, sense ànim de lucre, i amb personalitat jurídica pròpia, en àmbit territorial d'actuació local. L'objecte social es promoure la sensibilització i mentalització social cap a les persones amb malaltia mental i les seues famílies, cridant l'atenció sobre la marginació i discriminació existents en els aspectes sanitaris, socials i laborals.

QUART. Que AFEM TORRENT es responsable de l'organització de la Mostra de Cine Social i Salut Mental "MIRADES FEST" que es celebrarà des de el 26 de setembre fins al 3 d'octubre de 2026, seguint la programació recollida a l'annex II.

CINQUÉ. Que l'Ajuntament de Torrent reconeix el prestigi d'esta associació d'àmbit social, que ha contribuït de manera rellevant en la vertebració en l'àmbit cultural i social de la Ciutat.

SISÉ. Que, a través del present conveni, aprovat per acord de Junta de Govern Local de data --/--/--, es canalitza l'atorgament de subvenció directa que figura en el pressupost vigent per a 2026 amb càrrec en l'aplicació pressupostària 3300.48037, sent l'import de 4.500,00 euros, així com s'establixen les condicions i compromisos que assumix l'entitat beneficiària.

SETÉ. Atès que la Llei 38/2003 de 17 de novembre, General de Subvencions (LGS), disposa en l'article 22.2.a) que podran concedir-se de forma directa les subvencions previstes en el pressupost de les entitats locals i en l'article 28 s'establix que els convenis seran l'instrument habitual per a canalitzar estes subvencions.

D'altra banda, el Reglament General de la Llei General de Subvencions (RGLS), art. 66 preveu que en estos supòsits l'acte de concessió o el conveni té el caràcter de bases reguladores de concessió a l'efecte del que disposa la Llei General de Subvencions, i determina el seu contingut.

HUITÉ. Que, ambdues parts manifesten la intenció de contribuir a la consecució dels objectius exposats i per això acorden subscriure el present conveni de subvenció, regulat amb diversos aspectes dins del marc jurídic establit per la normativa aplicable ja citada, i que es regirà per les següents:

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 5 de 13

CLÀUSULES

PRIMERA- OBJECTE DEL CONVENI.

L'objecte del conveni és la col·laboració econòmica per a celebrar la Mostra de Cine Social i Salut Mental "MIRADES FEST" que es tindrà lloc des de el 26 de setembre fins al 3 d'octubre de 2026.

Així, el conveni es converteix en el document articulador de la col·laboració entre l'Ajuntament de Torrent i AFEM TORRENT per a la realització de la V Mostra de Cinema Social i Salut Mental "MIRADES FEST".

SEGONA.- OBLIGACIONS DE L'AJUNTAMENT DE TORRENT

Les obligacions de l'Ajuntament seran les següents:

A. **CESSIÓ LOCALS:** L'Ajuntament de Torrent posa a disposició d'AFEM TORRENT la instal·lació municipal de l'Auditori de Torrent per a la realització de la Mostra de Cine Social i Salut Mental "MIRADES FEST" per al dia de la cloenda del festival.

B. **DIFUSIÓ:** L'Ajuntament de Torrent ha d'incloure en les publicacions municipals, les activitats que es recullen a este conveni, d'acord amb les indicacions tècniques oportunes relatives a imatge, organització i terminis de difusió previstos en els butlletins d'informació municipal existents o d'altres que es pogueren editar. També publicitarà les activitats pels mitjans de comunicació que habitualment s'empren, com xarxes socials, pantalles municipals, roda de premsa i altres.

TERCERA: OBLIGACIONS DE AFEM TORRENT

Les obligacions de l'Associació seran les següents:

A. **PROGRAMACIÓ**: AFEM TORRENT, d'acord amb este conveni, realitzarà, per a l'exercici 2026 la Mostra de Cine Social i Salut Mental "MIRADES FEST" des de el 26 de setembre fins al 3 d'octubre de 2026.

B. **DIFUSSIÓ**. AFEM TORRENT es compromet a donar publicitat al caràcter públic del finançament en cada esdeveniment en què participe de la col·laboració de l'Ajuntament de Torrent, per tots els usos i mitjans que acostume a utilitzar, i en tot cas l'Ajuntament de Torrent haurà d'aparèixer

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 6 de 13

com a entitat cofinançadora de les activitats en totes les publicacions, els cartells i els mitjans de difusió relacionades amb els esmentats esdeveniments, de conformitat amb el que estableix la Llei General de Subvencions i el Reglament.

QUARTA- QUANTIA I CRÈDIT PRESSUPOSTARI

L'import de la subvenció s'ajustarà a la proposta d'activitat aprovada i als compromisos adquirits per les parts.

La quantia de la subvenció atorgada a l'entitat beneficiària ascendix a la quantitat de 4.500,00 euros. Aquesta es finançarà amb càrrec als crèdits de l'aplicació pressupostària 3300.48037 del Pressupost General de l'exercici 2026.

CINQUENA. GASTOS SUBVENCIONABLES.

Seran gastos subvencionables els gastos realitzats durant el període de vigència del conveni, com ara gastos de personal, material i de les activitats relacionades amb el projecte esmentat.

Seran despeses subvencionables aquells que de manera indubtable responguen a la naturalesa de les activitats subvencionades, resulten estrictament necessaris i es reporten en el període arreplegat en el present conveni.

SISENA. GASTOS NO SUBVENCIONABLES

No tindran la consideració de gastos subvencionables els interessos deutors dels comptes bancaris, els interessos, recàrrecs i sancions administratives i penals, els gastos de procediments judicials, els impostos indirectes quan siguen susceptibles de recuperació o comendación, els impostos personals sobre la renda, i els gastos d'amortització.

SETENA - COMPATIBILITAT AMB ALTRES SUBVENCIONS

Les concessions de les subvencions a què el present conveni es referix seran compatibles amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat procedents de qualsevol administració o ens públics o privats, sempre que la quantia total de les ajudes no supere el 100% de l'import de l'activitat subvencionada i sense perjuí del que poguera establir la normativa reguladora de les dites subvencions o ajudes.

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 7 de 13

Per mitjà de la firma del present conveni, els compareixents declaren expressament resolts, extingits, liquidats i sense cap efecte qualsevol altre conveni i/o acord que fins al dia de hui hagueren pogut subscriure's entre les parts i que tinguen el mateix objecte que el present conveni.

HUITENA - TERMINI I FORMES DE PAGAMENT DE LA SUBVENCIÓ

La present subvenció serà postpagable i es realitzarà un únic pagament per import total de la subvenció, prèvia aprovació favorable de la justificació de l´esmentada subvenció.

NOVENA - RÈGIM DE GARANTIES

Considerant que queda prou assegurat el compliment de les obligacions imposades a AFEM TORRENT, fent ús del que es preveu en l'article 42 del RLGS no és exigible la prestació de garanties per part del beneficiari ja que la naturalesa de les actuacions finançades així com les especials característiques del beneficiari així ho justifiquen.

DESENA - TERMINI I FORMA DE JUSTIFICACIÓ

AFEM TORRENT es compromet a presentar davant l'Ajuntament una memòria anual de les seues activitats, incloent la memòria justificativa de comptes que legalment li pertoque.

La justificació de la subvenció anual s'ha de dur a terme mitjançant la presentació del model CULT-004, establert a aquest efecte. El termini màxim de presentació és de tres mesos a contar desde la finalització de l´activitat objecte de la subvenció.

1.L'associació, a l'empara del que es disposa en l'objecte de la subvenció, únicament podrà justificar despeses en els següents conceptes:

i.Despeses de personal únicament directament vinculat al compliment de l'objecte del Conveni.

ii.Despeses ocasionades per desplaçaments (Bitllets de desplaçaments, factures de transports, factures d´ allotjaments que estiguen concretats i relacionats amb l'objecte de la subvenció)

iii.Despeses en material cultural i subministraments per al normal desenvolupament de l'activitat objecte de la subvenció,

iv.Despeses financeres, despeses per a la gestió administrativa, les despeses d'assessoria jurídica o financera, les despeses notarials i registrals i les despeses

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 8 de 13

pericials per a la realització del projecte subvencionat i els d'administració específics sempre que estiguen directament relacionats amb l'activitat subvencionada i siguen indispensables per a l'adequada preparació o execució d'aquesta.
Totes aquestes despeses, hauran d'haver estat reportats dins del període de vigència del present Conveni, i pagats dins del període de vigència o de justificació d'aquest.

2. Haurà de presentar una memòria d'actuació justificativa del compliment del Conveni i de les condicions imposades en la concessió de la subvenció, amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts.

3. Hauràn de presentar obligatoriament els comptes anuals de l´associació a fi de comprovar que no s´obtenen beneficis.

4. Conforme a l'Ordenança General de Subvencions de la Ciutat de Torrent, la justificació del compliment de les condicions imposades i de la consecució dels objectius previstos en la concessió de la subvenció, es documentarà a través de la rendició del compte justificatiu, que constitueix un acte obligatori del beneficiari, en la qual s'han d'incloure, baix responsabilitat del declarant, els justificants de la despesa o qualsevol altre document amb validesa jurídica que permeten acreditar el compliment de l'objecte de la subvenció. Aquest compte justificatiu haurà d'incloure una declaració de les activitats realitzades que han estat finançades amb la subvenció, i el seu cost, amb desglossament de cadascun de les despeses incorregudes.

Aquestes despeses s'acreditaran mitjançant factures i altres documents de valor probatori equivalent amb validesa en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa de la següent forma:

i.Una relació classificada de les despeses, amb identificació del creditor i del document acreditatiu de la despesa, la seva data d'emissió, el seu import i la seva data de pagament. Així mateix, haurà d'aportar aquesta relació ordenada per partides d'acord amb les despeses justificables segons el conveni.

ii. Les factures o documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa incorporats en la relació a què es fa referència en el paràgraf anterior i la documentació acreditativa del pagament.

En tot cas, aquests documents hauran d'incorporar: Nom, domicili i raó social del creditor, amb indicació del CIF, la factura haurà de presentar-se segellada i signada per l'empresa.

*iii.*Si escau, una relació detallada d'altres ingressos o subvencions que hagin finançat actuacions de l'objecte de la present subvenció, amb indicació del seu import i procedència.

*iv.*Que el subministrament, servei, etc., s'ha realitzat per al compliment de l'objecte del Conveni.

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 9 de 13

*v.*No s'admetran despeses de cap mena de gratificacions, sancions, o comissions.

*vi.*Haurà d'aportar-se com a justificació de despeses de personal:

• Còpia del Contracte Laboral i/o Professional, si és el cas.
• Còpia del Conveni Col·lectiu d'aplicació, en el cas que existeixi.
• Rebut de nòmina, que haurà de contenir: Nom, cognoms i NIF del treballador/a, categoria professional, número d'afiliació a la Seguretat Social, conceptes retributius, signatura del treballador/a, signatura i segell de l'entitat, etc.
• Butlletins acreditatius cotització a la Seguretat Social (TC1, TC 2).
• Impresos 110 i 190 d'ingressos per retencions IRPF.

vii. En el supòsit de subministrament de béns d'equip o prestació de serveis per empreses de consultoria o assistència tècnica, el beneficiari haurà de sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors (Instrucció 1/2019 OIRESCON), amb caràcter previ a la contracció del compromís per a la prestació del Servei o el lliurament del bé. L'elecció entre les ofertes presentades, que hauran d'aportar-se en la justificació, o, si és el cas, en la sol·licitud de subvenció, es realitzarà conforme a criteris d'eficiència i economia, havent de justificar-se expressament en una memòria l'elecció quan no recaigui en la proposta econòmica més avantatjosa (article 31.3 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions).

4.L'associació haurà de presentar la justificació de les despeses sufragades amb el present Conveni, on es comprovarà el compliment de la realització de l'activitat, projecte, objectiu o adopció del comportament per al qual es va concedir la subvenció.

5.Es compromet a comunicar, el més aviat possible, qualsevol situació sobrevinguda que altere alguna de les condicions que van originar la concessió de la present subvenció i que supose la modificació de la resolució d'aquesta, de conformitat amb el que es disposa en l'article 17, apartat 3.l) de la Llei de Subvencions.

Tal extrem haurà de comptar amb l'autorització administrativa de l'òrgan concedent.

ONZENA - VIGÈNCIA I CAUSES D'EXTINCIÓ

Este conveni té la vigència d'un any, des del 1/1/2026 a 31/12/2026, sense possibilitat de pròrroga.

No obstant això, el conveni s'extingirà per les següents causes:

a) Denúncia expressa per part d'alguna de les parts intervinents durant la vigència inicial.
b) Mutu acord de les parts.
c) Incompliment de les obligacions establides.

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 10 de 13

d) Impossibilitat del compliment de les activitats previstes per l'existència de causes objectives degudament acreditades.
e) Qualsevol de les causes previstes en la normativa vigent.
f) Qualsevol modificació del contingut del conveni requerirà d'acord unànime de les parts.

DOTZENA. PROTECCIÓ DE DADES.

Les parts es comprometen a complir, en els termes que s'apliquen, el que establix el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016, així com la legislació aplicable relacionada.

En cap cas es produirà en el marc de l'objecte del present conveni, cessió, comunicació o accés a dades de caràcter personal continguts en els fitxers titularitat de les respectives entitats firmants a tercers aliens als servicis projectats, excepte accessos necessaris per a la prestació dels mateixos als beneficiaris, o si mitja autorització legal, o es realitza per tercers la prestació de servicis tècnics a l'entitat responsable del fitxer.

TRETZENA. RÈGIM JURÍDIC APLICABLE.

En tot el que es referix al règim d'obligacions de l'entitat, al règim sancionador i als procediments de reintegrament i control financer de la present subvenció, caldrà ajustar-se al que disposa tant en la normativa estatal integrada per la Llei General de Subvencions, de 17 de novembre de 2003 i el seu reglament de desplegament aprovat per Reial Decret 887/2006 de 21 de juliol.

Ambdues parts es comprometen a resoldre de forma amistosa les qüestions litigioses que puguen sorgir en el desenrotllament del present conveni. No obstant això, en cas que no siga possible, les parts se sotmetran a la jurisdicció dels Tribunals de la Ciutat de Torrent (València)

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 11 de 13

Llegit i trobat conforme, es formalitza i signa i s'estén per duplicat al lloc i data indicats en l'encapçalament.

PER	PER
L'AJUNTAMENT DE TORRENT	**AFEM TORRENT**
L'ALCALDESSA	**EL PRESIDENT**
Desamparados Folgado Tonda	Jorge Climent Llopis

Done fe
EL SECRETARI GENERAL DE
L'ADMINISTRACIÓ MUNICIPAL

Eduardo Balaguer Pallás

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 12 de 13

ANNEX II

ACTIVITATS	PERÍODE 2026
Publicació en les plataformes Festhome i movibeta de la V Mostra internacional de cinema social i salut mental.	Gener
Admissió de curtmetratges a la V edició	Gener-Maig
Selecció de curtmetratges pel jurat.	Juny-Juliol
Publicació selección oficial de curtmetratges	Setembre
Presentació e inici V Mostra internacional de cinema social i salut mental.	Setembre
Projecció de curtmetratges selección oficial.	Setembre-Octubre
Clausura i entrega de guardons (Auditori de Torrent)	Octubre

ESBORRANY

Codi Validació: E3HJAKYP6JR9H7NEGASK5PCDY
Verificació: https://torrent.sedelectronica.es/
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 13 de 13